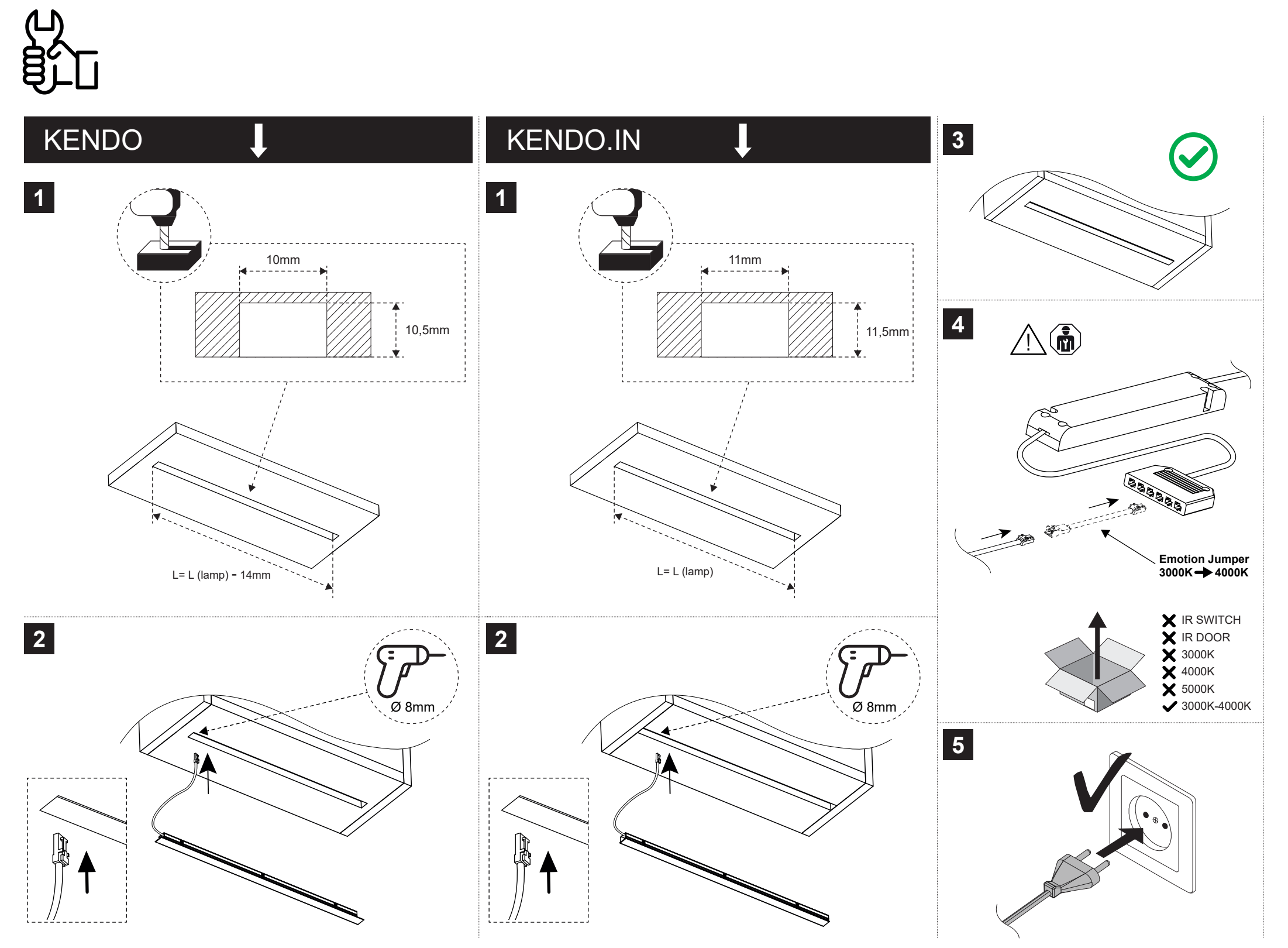
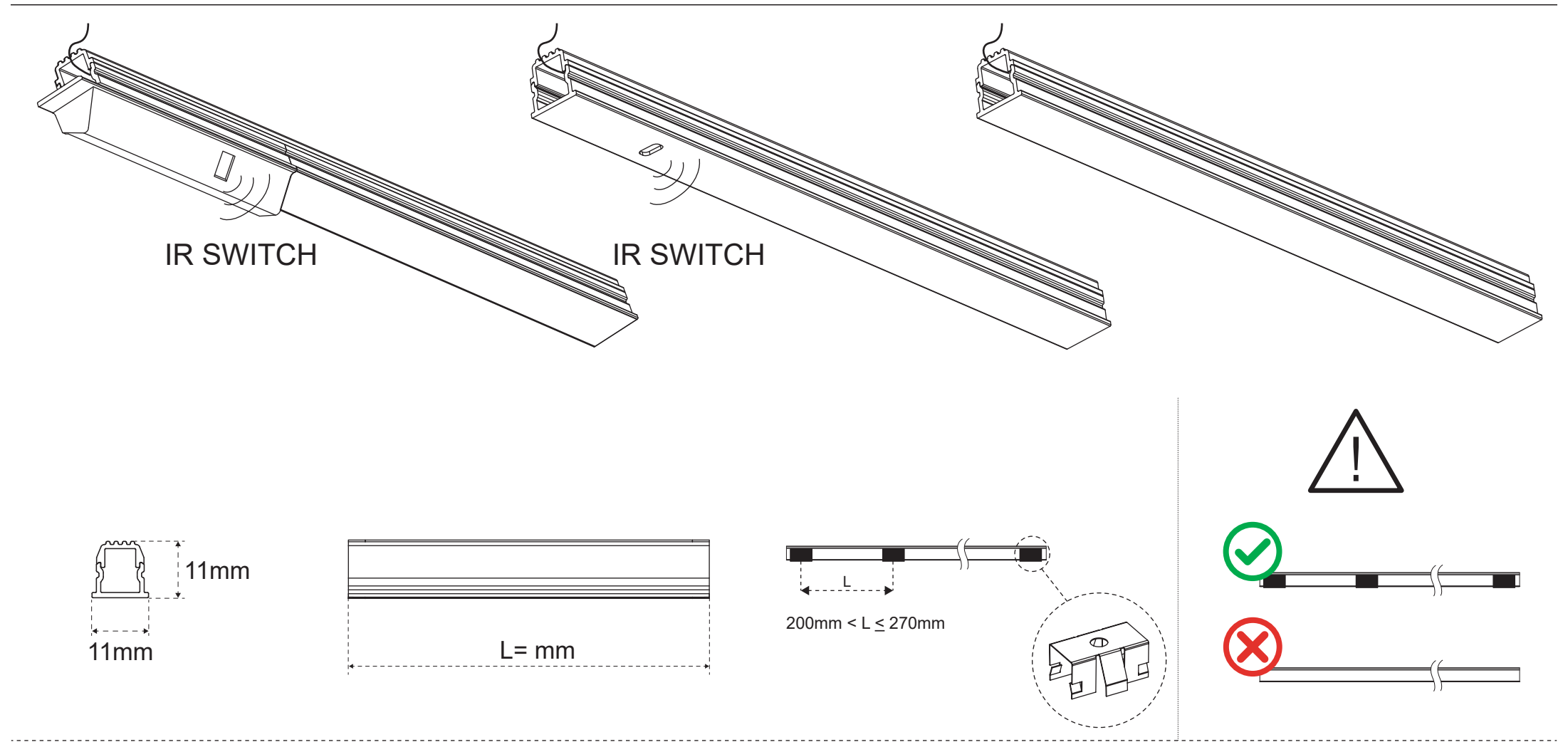




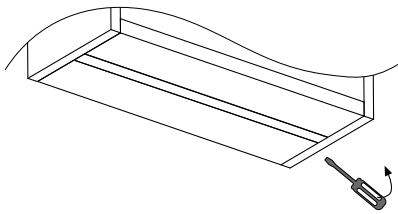
I N S T R U C C I O N E S D E M O N T A J E

K E N D O

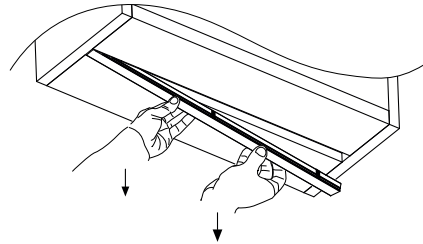


Guida alla sostituzione
Replacement guide
Leitfaden für den Austausch
Guide de remplacement
Guía de sustitución
Guia de substituição
Vervangende geleider
Prowadnica zamienna
Ghid de înlocuire
Yedek kılavuz
Utbytesguide
لادبیتس الال لیلد
交換ガイド
Руководство по замене
Замінна напрямна

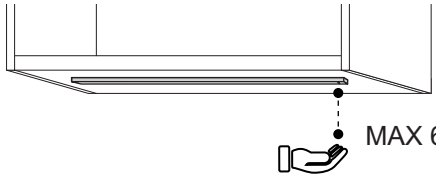
1



2



IR SWITCH (IRS)



Il sensore IR è un interruttore ottico che si attiva a seguito di una schermatura dello stesso. Fonti di vapore eccessivo dirette sull'interruttore, potrebbero comportare l'accensione e/o lo spegnimento della lampada. /

the IR sensor is an optical switch that is activated when something shields the sensor. Excessive steam directed to the switch may activate the switch and cause the lamp to switch on or off. /

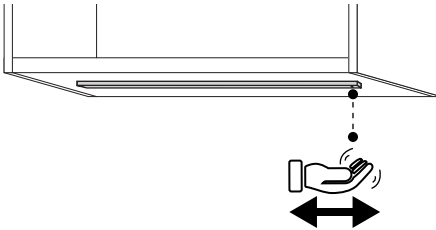
Der IR-Sensor ist ein optischer Schalter, der durch eine Abschirmung aktiviert wird. Übermäßige Dampfquellen direkt auf dem Schalter könnten dazu führen, dass die Lampe einschaltet und/oder ausschaltet. /

L'infrarouge est un interrupteur optique qui s'active après un blindage de celui-ci. TROP de vapeur en direction de l'interrupteur pourrait provoquer l'éclairage et/ou l'arrêt de la lampe. /

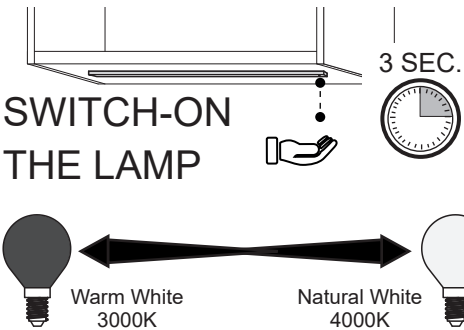
El sensor IR es un interruptor óptico que se activa después de un blindaje del sensor. El exceso de fuentes de vapor directamente en el interruptor puede causar que la lámpara se encienda o apague. /

2700K-3000K-4000K-5000K-6500K 3000K/4000K

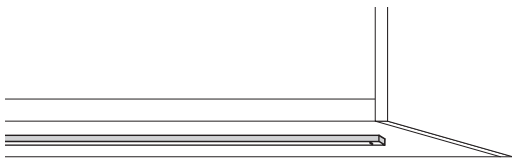
WORKING MODE 1
ON/OFF version



WORKING MODE 2
EMOTION DUAL COLOR version
(EDC)

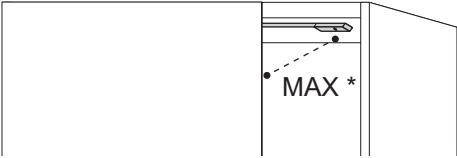


ATTENZIONE: Alla prima accensione l'IR esegue un set-up di 3 sec c.ca.
ATTENTION: Before the first use, the IR will go through a set-up that will last around 3 seconds.
ACHTUNG: Beim ersten Einschalten des Lichts führt der IR ein set-up von 3 Sekunden durch.
ATTENTION: Au premier allumage l'IR effectue un set up d'environ 3 secondes.
CUIDADO: Al encender por primera vez, el IR realiza un set-up de 3 segundos.



SETUP 3 SEC.
Lamp is Switch-OFF

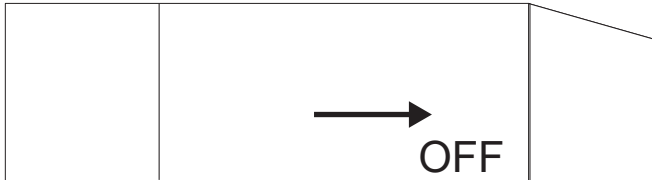
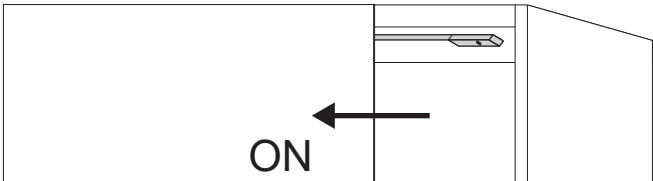
IR DOOR (IRD)



ATTENZIONE: La distanza di lettura varia a seconda del colore dell'anta; per superfici scure max 7 cm per superfici chiare max 20 cm. Non funziona con ante in vetro.
ATTENTION: The detection distance change according to the colour of cabinet door, for dark colour surfaces max 7 cm for light colour surfaces max 20 cm. It doesn't work with glass doors.
ACHTUNG: Die Linsereichweite kapazität unterscheidet sich gemäß der vorhandenen Farbbr: bei Oberflächenen in dunklen Ton höchstens 7 cm; bei bellem Ton max 20 cm. Es funktioniert nicht mit Glastüren.
ATTENTION: La distance de lecture varie selon la couleur de la porte; pour les surfaces foncées 7 cm maximum; pour les surfaces claires 20 cm maximum. Cela ne fonctionne pas avec les portes en verre.
CUIDADO: La distancia en que el sensor lee puede variar segun el color de la puerta: para superficies oscuras max 7 cm; para superficies claras max 20 cm. No funciona con puertas de vidrio.

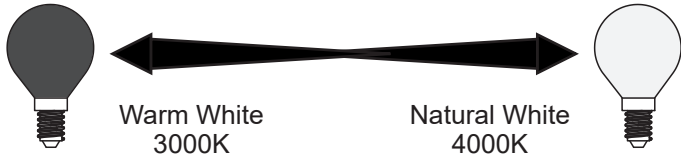
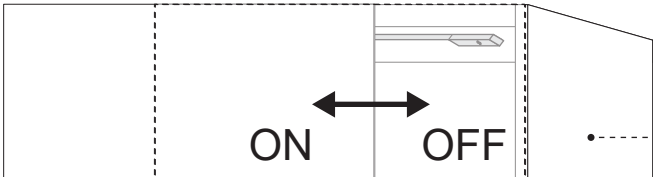
2700K-3000K-4000K-5000K-6500K 3000K/4000K

WORKING MODE 1
ON/OFF version



3000K/4000K

WORKING MODE 2
EMOTION DUAL COLOR version
(EDC)



Per 3 volte in modo continuo
For 3 times continuously
Für 3-mal kontinuierlich
Pour 3 fois en continu
Por 3 veces continuamente

ATTENZIONE: Alla prima accensione l'IR esegue un set-up di 15sec c.ca. La luminosità è ridotta al 50%. Al termine dell'operazione verificare la corretta calibrazione aprendo e richiudendo l'anta.

ATTENTION: Before the first use, the IR will go through a set-up that will last around 15 seconds. The luminosity will be reduced at 50%. Once the set-up is complete, please check if the calibration is correct by opening and closing the cabinet door.

ACHTUNG: Beim ersten Einschalten des Lichts führt der IR ein set-up von 15 Sekunden durch. Die Helligkeit wird um 50 % reduziert. Am Ende der Durchführung, um die korrekte Kalibrierung nachzuprüfen, öffnen und schließen die Fensterläden.

ATTENTION: Au premier allumage l'IR effectue un set up d'environ 15 secondes. La luminosité est réduite à 50%. Dès que l'opération est terminée, vérifiez que le réglage soit correct en ouvrant et en fermant la porte.

CUIDADO: Al encender por primera vez, el IR realiza un set-up de 15 segundos. La luminosidad baja al 50%. Terminado il set-up, comprobar la calibración correcta al abrir y cerrar la puerta.

ATTENZIONE:

NON ESPORRE L'INTERRUTTORE INFRARED A SORGENTI DI LUCE DIRETTE. POICHÉ POTREBBE VERIFICARSI IL MOMENTANEO NON FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO

ATTENTION:

DO NOT GLARE THE INFRARED SWITCH WITH DIRECT LIGHT SOURCES OTHERWISE THE DEVICE COULD TEMPORARY NOT WORK

ACHTUNG:

DEN SCHALTER NICHT AN DIREKTE LICHTQUELLE AUSSTELLEN, DA DISE AUSSTELLUNG EINE MOMENTANE NICHT FUNKTIONIERUNG DES GERÄTS VERURSACHEN KÖNNTE

ATTENTION:

NE PAS EXPOSER L'INTERRUPTEUR DIRECTEMENT A LA LUMIERE CAR L'APPAREIL POURRAIT NE PAS FONCTIONNER MOMENTANEMENT

CUIDADO:

NO EXPONER EL INTERRUPTOR A LA LUZ DIRECTA, POR QUE LA LÁMPARA PODRÍA NO FUNCIONAR PARA UNOS MOMENTOS



Auto Off



18 H.